



rbb¹
RUNDFUNK BERLIN-BRANDENBURG

Informacije o plaćanju takse za uređaje za prijem informacija bežičnim putem

SERBISCH

Molimo prijaviti!

Formulari su dostupni u bankama
i štedionicama ili na Veb adresi

www.gez.de

Hotline-telefon: **018 59995 0100**

(6,5 centi po minutu u okviru nemačke fiksne mreže)

Rundfunk
Berlin-Brandenburg
Abteilung Rundfunkgebühren
Masurenallee 8-14
14057 Berlin

Stand: April 2010

rbb¹
FERNSEHEN

Antenne^{rbb}
BRANDENBURG

radioBERLIN^{rbb}

radioeins^{rbb}

INForadio^{rbb}

KULTURradio^{rbb}

hitz^{rbb}

funkhaus europa

GEZ.

rbb¹
RUNDFUNK BERLIN-BRANDENBURG

Molimo prijaviti

U Nemačkoj postoji zakonska obaveza plaćanja taksi za prijem informacija bežičnim putem. Zato morate prijaviti svoje radio i televizijske uređaje. Pri tome nije važno koje programe slušate ili gledate i da li ih primete putem antene, kabla i satelita.

Odlučujuće je to da li kod kuće ili u svom automobilu imate uređaje za bežični prijem informacija.

Radio, televizijski i drugi uređaji za bežični prijem informacija

Uređaji za bežični prijem informacija su svi oni uređaji kojima možete primiti radio i/ili televizijske programe.

To su, na primer:

- > radio aparati, stacionarni i mobilni
- > radio za buđenje
- > radio delovi HiFi uređaja
- > televizori, stacionarni i mobilni
- > video ili DVD rekorderi sa prijemnikom
- > multimedijalni kompjuteri sa prijemnom kartom za radio i/ili TV-uređaj
- > novi radio i TV uređaji

Ukoliko u kući imate više radio, televizijskih ili drugih prijemnika, ne morate prijaviti svaki pojedinačni prijemnik, osim ako te uređaje ne koristite isključivo u privatne svrhe.

Novi radio i TV-uređaji

mogü pod određenim okolnostima podleći obavezi prijave i plaćanja takse, i to tada, ukoliko u kući ili automobilu nemate nikakve druge uređaje za bežični prijem informacija. To se na primer odnosi na mobilne telefone (Handy) koji mogu primiti radio i televizijske programe, ili na primer na kompjutere koji mogu reprodukovati radio i televizijske programe isključivo putem ponuda na internetu. Za ovo poslednje postoje prelazne odredbe. Bliže informacije možete dobiti od našeg službenika, nadležnog za takse.

Kao bračni par ili kao samac

morate po jednom stanu prijaviti samo jedan radio i jedan televizijski uređaj, bez obzira koliko prijemnika imate, uključujući auto-radio u vozilu koje koristite isključivo u privatne svrhe.

Kao par u zajednici sličnoj bračnoj zajednici

morate po jednom stanu prijaviti samo jedan radio i jedan televizor, iako za zajedničko korišćenje na raspolaganju imate više prijemnika. Dogovorite se sa svojom partnerkom ili partnerom pod čijim imenom ćete prijaviti prijemnike.

Upozorenje: Ukoliko u svom automobilu imate auto-radio, a takse se plaćaju na ime vašeg partnera, tada svoj auto-radio morate posebno prijaviti.

Kao član stambene zajednice sa više osoba

morate prijaviti prijemnike koji se nalaze u Vašoj prostoriji, odnosno u Vašem automobilu. Uređaji u prostorijama za zajedničko korišćenje moraju biti prijavljeni samo pod jednim imenom.

Kao član domaćinstva sa sopstvenim prihodima

morate dodatno prijaviti prijemnike u sopstvenim prostorijama ili u svom automobilu, ali samo ukoliko Vaša primanja prelaze tarifnu granicu socijalne pomoći. To se, na primer, odnosi na situaciju, ako kao penzioner živite u domaćinstvu svoje dece ili ste mlada osoba koja ima sopstvena primanja (stipendiju ili sličnu naknadu za unapređenje obrazovanja ili tokom školovanja sami ostvarujete zaradu i sl.), a živite u domaćinstvu svojih roditelja. O visini tarifne granice socijalne pomoći za članove domaćinstva možete dobiti informaciju kod, za Vas nadležnog, socijalnog zavoda.

Auto-radio

koji privatno koristite podleže obaveznoj prijavi i plaćanju takse samo onda ako kod kuće ne posedujete nikakve uređaje za bežični prijem.

Upozorenje: Ako ste zaposleni u slobodnom zanimanju ili radite samostalno ili svoj automobil koristite isključivo u privatne svrhe (na primer: vozite po nalogu svog poslodavca) tada morate prijaviti svoj auto-radio.

Oslobađanje od obaveze plaćanja takse za uređaje za prijem informacija bežičnim putem

Od 01. aprila 2005. godine za oslobađanje od obaveze plaćanja takse privatnih lica nadležna je Centrala za naplatu taksi u Kelnu. Informacije o uslovima i štampanu verziju Zahteva za oslobađanje od obaveze plaćanja takse možete naći na internet adresi: www.gez.de

Osim toga, GEZ je uveo specijalni hotline-telefon za sva pitanja u vezi sa tom temom: broj telefona: **018 59995 0400** (6,5 centi po minutu u okviru nemačke fiksne mreže).

Svaki korisnik uređaja za prijem informacija bežičnim putem podleže obavezi davanja informacija.

Pravo na dobijanje informacija može biti sprovedeno i u prisilnom postupku. Svako ko ne prijavi svoje uređaje, vrši prekršaj.

Osobe ovlašćene za pitanja plaćanja taksi pri rbb kreću se po čitavom području emitovanja. Oni se legitimišu rbb-iskaznicom i imaju zadatak da na licu mesta provere da li se pridržavate zakonskih pravila.

Oni Vas takođe savetuju i preuzimaju prijave ili zah-teve za promenom prijave.

Visina taksi

od 01. januara 2009. važe sledeće mesečne takse:

samo radio	5,76 €
samo novi radio i TV uređaji	5,76 €
samo televizor	17,98 €
radio i televizor	17,98 €

